

# Mat

## Chapter 11

Arabic Interlinear

Reference: Arabic Smith Van Dyck Bible

1 Καὶ ἐγένετο ὅτε ἐτέλεσεν ὁ Ἰησοῦς διατάσων τοῖς δώδεκα μαθηταῖς  
وَ كَانَتْ لَمَّا أَكْمَلَ الِ يَسُوعُ يُوَصِي الِ اِثْنَيْ-عَشَرَ تَلْمِيذَهُ  
[G2532](#) [G1096](#) [G3753](#) [G5055](#) [G3588](#) [G2424](#) [G1299](#) [G3588](#) [G1427](#) [G3101](#)  
αὐτοῦ, μετέβη ἐκεῖθεν τοῦ διδάσκειν καὶ κηρύσσειν ἐν ταῖς πόλεσιν αὐτῶν.  
هُوَ اِنْتَقَلَ مِنْ-هُنَاكَ لِ يُعَلِّمَ وَ يَكْرِزُ فِي الِ مُدُنِهِمْ هُمْ  
[G0846](#) [G3327](#) [G1564](#) [G3588](#) [G1321](#) [G2532](#) [G2784](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4172](#) [G0846](#)

مدنهم. في ويكرز ليعلم هناك من أنصرف عشر، ألاتني لتلاميذه أمره يسوع أكمل ولما

2 Ὁ δὲ Ἰωάννης, ἀκούσας ἐν τῷ δεσμοτηρίῳ τὰ ἔργα τοῦ Χριστοῦ,  
الِ وَ يُوَحْنَا سَمِعَ فِي الِ بَسْجِن الِ اَعْمَالِ الِ الْمَسِيحِ  
[G3588](#) [G1161](#) [G2491](#) [G0191](#) [G1722](#) [G3588](#) [G1201](#) [G3588](#) [G2041](#) [G3588](#) [G5547](#)  
πέμψας διὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ,  
أَرْسَلَ اَعْلَى-يَدِ الِ تَلَامِيذِهِ هُوَ  
[G3992](#) [G1223](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#)

تلاميذه. من اثنين أرسل المسيح، بأعمال أسجن في سمع فلما يوحنأ أما

3 εἶπεν αὐτῷ, Σὺ εἶ ὁ ἐρχόμενος, ἢ ἕτερον προσδοκῶμεν?  
قَالَ لَهُ أَنْتَ هُوَ الِ آتِي أَمْ آخَرَ نَنْتَظِرُ  
[G3004](#) [G0846](#) [G4771](#) [G1510](#) [G3588](#) [G2064](#) [G2228](#) [G2087](#) [G4328](#)

آخر؟. ننتظر أم ألاتي هو «أنت له: وقال

4 καὶ ἀποκριθεὶς, ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς, Πορευθέντες, ἀπαγγείλατε Ἰωάννη  
وَ أَجَابَ الِ يَسُوعُ قَالَ لَهُمْ اذْهَبُوا أَخْبِرُوا يُوَحْنَا  
[G2532](#) [G0611](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3004](#) [G0846](#) [G4198](#) [G0518](#) [G2491](#)  
ἃ ἀκούετε καὶ βλέπετε:  
مَا تَسْمَعُونَ وَ تَرَوْنَ  
[G3739](#) [G0191](#) [G2532](#) [G0991](#)

وتنظران: تسمعان بما يوحنأ وأخبرا «أذهبا لهما: وقال يسوع فأجاب

5 τυφλοὶ ἀναβλέπουσιν, καὶ χωλοὶ περιπατοῦσιν, λεπροὶ καθαρίζονται, καὶ  
عُمَى يُبْصِرُونَ وَ عَرَجٌ يَمْشُونَ بُرْصٌ يَطْهَرُونَ وَ  
[G5185](#) [G0308](#) [G2532](#) [G5560](#) [G4043](#) [G3015](#) [G2511](#) [G2532](#)  
κωφοὶ ἀκούουσιν, καὶ νεκροὶ ἐγείρονται, καὶ πτωχοὶ εὐαγγελίζονται.  
صُمٌّ يَسْمَعُونَ وَ مَوْتَى يَقُومُونَ وَ فُقَرَاءٌ يُبَشِّرُونَ  
[G2974](#) [G0191](#) [G2532](#) [G3498](#) [G1453](#) [G2532](#) [G4434](#) [G2097](#)

يبشرون. والمساكين يقومون، وألمتى يسمعون، وألصم يطهرون، وألبرص يمشون، وألعرج يبصرون، العمي

6 καὶ μακάριός ἐστιν ὃς ἐὰν μὴ σκανδαλισθῇ ἐν ἐμοί.  
وَ طَوْبَى هُوَ لِمَنْ لَنْ لَا يَعْثُرُ بِي  
[G2532](#) [G3107](#) [G1510](#) [G3739](#) [G1437](#) [G3361](#) [G4624](#) [G1722](#) [G1473](#)

في «يعثر لا لمن وطوبى

7 Τούτων δὲ πορευομένων, ἤρξατο ὁ Ἰησοῦς λέγειν τοῖς ὄχλοις περὶ  
هؤلاء و ذاهبين بدأ ال يسوع يقول إل جموع عن  
[G3778](#) [G1161](#) [G4198](#) [G0756](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3793](#) [G4012](#)

Ἰωάννου, τί ἐξήλθατε εἰς τὴν ἔρημον θεάσασθαι? κάλαμον ὑπὸ ἀνέμου  
يوحنا ماذا خرجتم إلى ال برية تزوا تروا قصبه من ريح  
[G2491](#) [G5101](#) [G1831](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2048](#) [G2300](#) [G2563](#) [G5259](#) [G0417](#)

σαλευόμενον?

تهتز  
[G4531](#)

ألريح؟ تحركها أقصبة لتنظروا؟ ألبرية إلى خرجتم «ماذا يوحنا: عن للجموع يقول يسوع أبدأ هذان ذهب وبينما

8 ἀλλὰ τί ἐξήλθατε ἰδεῖν? ἄνθρωπον ἐν μαλακοῖς ἠμφιεσμένον? ἰδοὺ, οἱ  
بل ماذا خرجتم تزوا إنسانا ب ناعمة ملتحفا ها-هوذا ال  
[G0235](#) [G5101](#) [G1831](#) [G3708](#) [G0444](#) [G1722](#) [G3120](#) [G0294](#) [G3708](#) [G3588](#)

τὰ μαλακὰ φοροῦντες, ἐν τοῖς οἴκοις τῶν βασιλέων <εἰσίν>.  
ال ناعمات لابسون في ال بيوت ال ملوك هم>  
[G3588](#) [G3120](#) [G5409](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3624](#) [G3588](#) [G0935](#) [G1510](#)

ألملك. بيوت في هم أناعمة أثياب يلبسون أالذين هوذا ناعمة؟ ثيابا لابسا إنسانا لتنظروا؟ خرجتم ماذا لكن

9 ἀλλὰ τί ἐξήλθατε-- προφήτην ἰδεῖν? ναί, λέγω ὑμῖν, καὶ περισσότερον  
بل ماذا خرجتم نبيا تزوا نعم أقول لكم و أعظم  
[G0235](#) [G5101](#) [G1831](#) [G4396](#) [G3708](#) [G3483](#) [G3004](#) [G4771](#) [G2532](#) [G4053](#)

προφήτου.

من-نبي  
[G4396](#)

نبي. من وأفضل لكم, أقول نعم, أنبيا؟ لتنظروا؟ خرجتم ماذا لكن

10 οὗτός ἐστιν περὶ οὗ γέγραπται, Ἴδου, ἐγὼ ἀποστέλλω τὸν ἄγγελόν μου  
هذا هو عن الذي مكتوب ها-هوذا أنا أرسل أربيل ال رسولي ي  
[G3778](#) [G1510](#) [G4012](#) [G3739](#) [G1125](#) [G3708](#) [G1473](#) [G0649](#) [G3588](#) [G0032](#) [G1473](#)

πρὸ προσώπου σου, ὃς κατασκευάσει τὴν ὁδὸν σου ἔμπροσθέν σου.  
قبل وجهك و الذي ك يهيئ الطريقك ال ك أمامك ك  
[G4253](#) [G4383](#) [G4771](#) [G3739](#) [G2680](#) [G3588](#) [G3598](#) [G4771](#) [G1715](#) [G4771](#)

قدامك. طريقك يهيئ أالذي ملاكي وجهك أمام أرسل أنا ها عنه: كتب أالذي هو هذا فإن

11 ἀμὴν λέγω ὑμῖν, οὐκ ἐγγίγεται ἐν γεννητοῖς γυναικῶν μείζων Ἰωάννου  
امين أقول لكم لم يقم في مولودي النساء أعظم من-يوحنا  
[G0281](#) [G3004](#) [G4771](#) [G3756](#) [G1453](#) [G1722](#) [G1084](#) [G1135](#) [G3173](#) [G2491](#)

τοῦ Βαπτιστοῦ. ὁ δὲ μικρότερος ἐν τῇ βασιλείᾳ τῶν οὐρανῶν,  
ال المعمدان ال و أصغر في ال ملكوت ال سماوات  
[G3588](#) [G0910](#) [G3588](#) [G1161](#) [G3398](#) [G1722](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#) [G3772](#)

μείζων αὐτοῦ ἐστιν.  
أعظم منه هو  
[G3173](#) [G0846](#) [G1510](#)

منه. أعظم أسماوات ملكوت في الأصغر ولكن المعمدان, يوحنا من أعظم النساء من المولودين بين يقم لم لكم: أقول الحق

12 ἀπὸ δὲ τῶν ἡμερῶν Ἰωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ ἕως ἄρτι, ἡ βασιλεία  
من و ال أَيَّامَ يوحنا ال المعمدان حتى الآن ال ملكوت  
[G0575](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2250](#) [G2491](#) [G3588](#) [G0910](#) [G2193](#) [G0737](#) [G3588](#) [G0932](#)

τῶν οὐρανῶν βιάζεται, καὶ βιασταὶ ἀρπάζουσιν αὐτήν.  
ال سماوات يُغصَّب و الغاصبون يَحْتَظِفُونَهُ هُ  
[G3588](#) [G3772](#) [G0971](#) [G2532](#) [G0973](#) [G0726](#) [G0846](#)

يختطفونه. وألغاصبون يغصب، آسماوات ملكوت آلآن إلى ألمعدان يوحنا أيام ومن

13 πάντες γὰρ οἱ προφῆται καὶ ὁ νόμος ἕως Ἰωάννου ἐπροφήτευσαν.  
كُلُّ لَأَنَّ ال الأنبياء و ال ناموس حتى يوحنا تنبأوا  
[G3956](#) [G1063](#) [G3588](#) [G4396](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3551](#) [G2193](#) [G2491](#) [G4395](#)

تنبأوا. يوحنا إلى وألناموس آلأنبياء جميع لأن

14 καὶ εἰ θέλετε δεῖξασθαι, αὐτός ἐστιν ἡλίος ὁ μέλλων ἔρχεσθαι.  
و إن تريدون تقبلوا هُو هُو إيليا ال آت ياتي  
[G2532](#) [G1487](#) [G2309](#) [G1209](#) [G0846](#) [G1510](#) [G2243](#) [G3588](#) [G3195](#) [G2064](#)

يأتي. أن ألمزمع إيليا هو فهذا تقبلوا، أن أردتم وإن

15 ὁ ἔχων ὦτα, ἀκουέτω.  
ال له أذان ليسمع  
[G3588](#) [G2192](#) [G3775](#) [G0191](#)

فليسمع. للسمع أذان له من

16 Τίτι δὲ ὁμοιώσω τὴν γενεὰν ταύτην? ὁμοία ἐστὶν παιδίσις καθήμενίς  
بمن و أشبهه ال جيل هذا هُو هُو بأولاد جالسین  
[G5101](#) [G1161](#) [G3666](#) [G3588](#) [G1074](#) [G3778](#) [G3664](#) [G1510](#) [G3813](#) [G2521](#)

ἐν ταῖς ἀγοραῖς, ἃ προσφωνοῦντα τοῖς ἑτέροις,  
في ال أسواق الذين يُنادون ال آخريين  
[G1722](#) [G3588](#) [G0058](#) [G3739](#) [G4377](#) [G3588](#) [G2087](#)

أصحابهم إلى ينادون لأسواق في جالسین أولادا يشبه أجيل؟ هذا أشبه «وبمن

17 λέγουσιν, Ἠυλήσαμεν ὑμῖν, καὶ οὐκ ὠρχήσασθε; ἔθρηνήσαμεν καὶ οὐκ  
يقولون زمرنا لكم و لم نرحبوا نحنا و لم  
[G3004](#) [G0832](#) [G4771](#) [G2532](#) [G3756](#) [G3738](#) [G2354](#) [G2532](#) [G3756](#)

ἐκόψασθε.

تلطموا  
[G2875](#)

تلطموا! فلم لكم نحنا ترقصوا! فلم لكم زمرنا ويقولون:

18 ἦλθεν γὰρ Ἰωάννης μήτε ἐσθίων μήτε πίνων, καὶ λέγουσιν, Δαιμόνιον ἔχει!  
جاء لأن يوحنا لا يأكل و لا يشرب و يقولون شيطان له  
[G2064](#) [G1063](#) [G2491](#) [G3383](#) [G2068](#) [G3383](#) [G4095](#) [G2532](#) [G3004](#) [G1140](#) [G2192](#)

شيطان. فيه فيقولون: يشرب، ولا يأكل لا يوحنا جاء لأنه

19 ἦλθεν ὁ Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ἐσθίων καὶ πίνων, καὶ λέγουσιν, Ἴδου,  
 جاء ال ابن انسان ياكل ويشرب و يشرب و يقولون ها-هوذا  
[G2064](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#) [G0444](#) [G2068](#) [G2532](#) [G4095](#) [G2532](#) [G3004](#) [G3708](#)

ἄνθρωπος, φάγος καὶ οἰνοπότης, τελωνῶν φίλος καὶ ἁμαρτωλῶν! καὶ  
 انسان اكل و شراب-خمر عشارين صديق و خطاة و  
[G0444](#) [G5314](#) [G2532](#) [G3630](#) [G5057](#) [G5384](#) [G2532](#) [G0268](#) [G2532](#)

ἐδικαιώθη ἡ σοφία ἀπὸ τῶν ἔργων αὐτῆς.  
 تبررت ال حكمة من ال اعمالها ها  
[G1344](#) [G3588](#) [G4678](#) [G0575](#) [G3588](#) [G2041](#) [G0846](#)

بنبيها.»من تبررت وألحكمة وألخطاة. للعشارين محب خمر، وشريب أكل إنسان هوذا فيقولون: ويشرب، يأكل الإنسان ابن جاء

20 Τότε ἤρξατο ὀνειδίζειν τὰς πόλεις ἐν αἷς ἐγένοντο αἱ πλεῖσται δυνάμεις  
 حينئذ بدأ يوبخ المدن التي صارت ال اكثر فواته  
[G5119](#) [G0756](#) [G3679](#) [G3588](#) [G4172](#) [G1722](#) [G3739](#) [G1096](#) [G3588](#) [G4118](#) [G1411](#)

αὐτοῦ, ὅτι οὐ μετενόησαν.  
 ه لائها لم تثب  
[G0846](#) [G3754](#) [G3756](#) [G3340](#)

تتب: لم لأنها قواته أكثر فيها صنعت التي المدن يوبخ أبتدا حينئذ

21 Οὐαί σοι, Χοραζίν! οὐαί σοι, Βηθσαϊδά! ὅτι εἰ ἐν Τύρω καὶ Σιδῶνι  
 ويل لك يا-كورزين ويل لك يا-بيت-صيدا لانه صيدا لو لانه صارت ال صور و صيدا  
[G3759](#) [G4771](#) [G5523](#) [G3759](#) [G4771](#) [G0966](#) [G3754](#) [G1487](#) [G1722](#) [G5184](#) [G2532](#) [G4605](#)

ἐγένοντο αἱ δυνάμεις αἱ γινόμεναι ἐν ὑμῖν, πάλαι ἂν ἐν σάκκῳ  
 صارت ال قوات ال صائرة في ال منذ-زمان في ال في  
[G1096](#) [G3588](#) [G1411](#) [G3588](#) [G1096](#) [G1722](#) [G4771](#) [G3819](#) [G0302](#) [G1722](#) [G4526](#)

καὶ σποδῶ, μετενόησαν.  
 و زماڍ تابوا  
[G2532](#) [G4700](#) [G3340](#)

وألرماذ.ألمسوح في قديما لتابنا فيكما، ألمصنوعة ألقوات وصيذاء صور في صنعت لو لأنه صيدا! بيت يا لك ويل كورزين! يا لك «ويل

22 πλὴν λέγω ὑμῖν, Τύρω καὶ Σιδῶνι, ἀνεκτότερον ἔσται ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως,  
 لكن اقول لكم صور و صيدا هون اكثر يكون في يوم الدينونة  
[G4133](#) [G3004](#) [G4771](#) [G5184](#) [G2532](#) [G4605](#) [G0414](#) [G1510](#) [G1722](#) [G2250](#) [G2920](#)

ἢ ὑμῖν.  
 من كم  
[G2228](#) [G4771](#)

لكما.مما أدين يوم احتمالا أكثر حالة لهما تكون وصيذاء صور إن لكم: أقول ولكن

23 καὶ σύ, Καφαρναοὺμ, μὴ ἕως οὐρανοῦ ὑψωθήσῃ, ἕως ὄρου καταβήσῃ!  
 و انت يا-كفرناحوم هل الى السماء ترفعين الى الهاوية تنزلين  
[G2532](#) [G4771](#) [G2584](#) [G3361](#) [G2193](#) [G3772](#) [G5312](#) [G2193](#) [G0086](#) [G2597](#)

ὅτι εἰ ἐν Σοδόμοις ἐγενήθησαν αἱ δυνάμεις αἱ γινόμεναι ἐν σοί,  
 لانه لو لانه صارت ال قوات ال صائرة في ال في  
[G3754](#) [G1487](#) [G1722](#) [G4670](#) [G1096](#) [G3588](#) [G1411](#) [G3588](#) [G1096](#) [G1722](#) [G4771](#)

ἔμεινεν ἂν μέχρι τῆς σήμερον.  
 بقيت - حتى ال اليوم  
[G3306](#) [G0302](#) [G3360](#) [G3588](#) [G4594](#)

أليوم.إلى بقيت فيك ألمصنوعة ألقوات سدوم صنع لو لأنه ألهاوية. إلى ستهطين ألسماء! إلى أمرتفعة ياكفرناحوم وأنت

24 πλὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι γῆ Σοδόμων ἀνεκτότερον ἔσται ἐν ἡμέρᾳ κρίσεως  
لكنّ أقول لكم أنّ لأرض سدوم أهونّ يكون في يوم الدينونة  
[G4133](#) [G3004](#) [G4771](#) [G3754](#) [G1093](#) [G4670](#) [G0414](#) [G1510](#) [G1722](#) [G2250](#) [G2920](#)

ἢ σοί.  
من ك  
[G2228](#) [G4771](#)

لك. «مما أدين يوم احتمالا أكثر حالة لها تكون سدوم أرض إن لكم: أقول ولكن

25 Ἐν ἐκείνῳ τῷ καιρῷ ἀποκριθεὶς, ὁ Ἰησοῦς εἶπεν, Ἐξομολογοῦμαί σοι,  
في ذلك ال وقت وأجاب يسوع قال أشكرك  
[G1722](#) [G1565](#) [G3588](#) [G2540](#) [G0611](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3004](#) [G1843](#) [G4771](#)

Πάτερ, Κύριε τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς, ὅτι ἔκρυψας ταῦτα ἀπὸ σοφῶν  
يا-أبت يا-رب ال يا-رب ال وأعلنها لأطفال  
[G3962](#) [G2962](#) [G3588](#) [G3772](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1093](#) [G3754](#) [G2928](#) [G3778](#) [G0575](#) [G4680](#)

καὶ συνετῶν, καὶ ἀπεκάλυψας αὐτὰ νηπίοις.  
و فهماء و أعلنتها لها لأطفال  
[G2532](#) [G4908](#) [G2532](#) [G0601](#) [G0846](#) [G3516](#)

للأطفال. وأعلنتها وأفهماء أحمدا عن هذه أخفيت لأنك والأرض، أسماء رب آلاب أيها «أحمدك وقال: يسوع أجاب أوقت ذلك في

26 ναί, ὁ Πατήρ, ὅτι οὕτως εὐδοκία ἐγένετο ἔμπροσθέν σου.  
نعم ال أب لأن هكذا مسرة صارت أمامك  
[G3483](#) [G3588](#) [G3962](#) [G3754](#) [G3779](#) [G2107](#) [G1096](#) [G1715](#) [G4771](#)

أمامك. المسرة صارت هكذا لأن آلاب، أيها نعم

27 Πάντα μοι παρεδόθη ὑπὸ τοῦ Πατρός μου. καὶ οὐδεὶς ἐπιγινώσκει τὸν  
كل لي سلم من ال أبي ي و لا-أحد يعرف ال  
[G3956](#) [G1473](#) [G3860](#) [G5259](#) [G3588](#) [G3962](#) [G1473](#) [G2532](#) [G3762](#) [G1921](#) [G3588](#)

Υἱὸν, εἰ μὴ ὁ Πατήρ; οὐδὲ τὸν Πατέρα τις ἐπιγινώσκει, εἰ μὴ  
الإبن إلا ال - ال الأب; ولا ال الأب أحد يعرف إلا ال -  
[G5207](#) [G1487](#) [G3361](#) [G3588](#) [G3962](#) [G3761](#) [G3588](#) [G3962](#) [G5100](#) [G1921](#) [G1487](#) [G3361](#)

ὁ Υἱός, καὶ ὃ ἐὰν βούληται ὁ Υἱός ἀποκαλύψαι.  
ال الإبن و لمن إن إن يريد ال الإبن يعلن  
[G3588](#) [G5207](#) [G2532](#) [G3739](#) [G1437](#) [G1014](#) [G3588](#) [G5207](#) [G0601](#)

له. يعلن أن الابن أراد ومن الابن إلا آلاب يعرف أحد ولا آلاب، إلا الابن يعرف أحد وليس أبي، من إلي دفع قد شيء كل

28 Δεῦτε πρός με, πάντες οἱ κοπιῶντες καὶ πεφορτισμένοι, καὶ γὰρ ἀναπαύσω  
تعالوا إلي ي كل ال متعبين و وأنا أريحكم  
[G1205](#) [G4314](#) [G1473](#) [G3956](#) [G3588](#) [G2872](#) [G2532](#) [G5412](#) [G2504](#) [G0373](#)

ὑμᾶς.  
كم  
[G4771](#)

أريحكم. وأنا الأحمال، وألتقلي المتعبين جميع يا إلي تعالوا

29 ἄρατε τὸν ζυγόν μου ἐφ' ὑμᾶς, καὶ μάθετε ἀπ' ἐμοῦ, ὅτι πραῦς  
أحملوا ال نير ي على كم و تعلموا من ي لآني  
[G0142](#) [G3588](#) [G2218](#) [G1473](#) [G1909](#) [G4771](#) [G2532](#) [G3129](#) [G0575](#) [G1473](#) [G3754](#) [G4239](#)

εἶμι καὶ ταπεινός τῆ καρδία; καὶ εὐρήσετε ἀνάπαυσιν ταῖς ψυχαῖς ὑμῶν.  
أنا و متواضع ال قلب و تجدوا راحة ل نفوسكم كم  
[G1510](#) [G2532](#) [G5011](#) [G3588](#) [G2588](#) [G2532](#) [G2147](#) [G0372](#) [G3588](#) [G5590](#) [G4771](#)

30 ὁ γὰρ ζυγός μου χρηστός, καὶ τὸ φορτίον μου ἕλαφρόν ἐστιν.  
ال لِأَنَّ نَيْرُ ي هَيُّنُ وَ ال جملُ ي خَفِيفٌ هُوَ  
[G3588](#) [G1063](#) [G2218](#) [G1473](#) [G5543](#) [G2532](#) [G3588](#) [G5413](#) [G1473](#) [G1645](#) [G1510](#)